

+++++

第 20 篇 [變體歌辭] [Parady]

命題大意：用一首熟知的歌曲，譜出變體歌辭。

寫作大意：用兩首記不全的舊歌譜出其變體歌辭。

+++++

ASSIGNMENT : 10/16/2002

[Write a parody of the lyrics to a song you know well]

WRITING : 10/23/2002

I knew some songs from movies of the old time but now I cannot remember their lyrics clearly. Herewith I pick up two incomplete lyrics in broken shape to write the parody of the assignment with the originals copied side by side for comparison. After I read them in the class, I would like to sing out to amuse the listeners.
[Inserted by Jane: As did we all.]

A. When I was just...

Original: When I was just a little boy, I ask my mother, "What shall I be? Shall I be handsome? Shall I be rich? Here's what she said to me. "Que Sela, whatever we'll be, we'll be, the future is ours to see, Que Sela."

Parody: Think we were hundred years' old. I ask my lady. "What would we be? Would we be healthy? Would we be happy? Here's what she said to me, " Que Sela Sela. Whatever we'll be we'll be. We better take it easy. Que Sela Sela."

B. River of no return

Original : There is a river called the "river of no return". Sometime it's peaceful. Sometime wild and free. Lover is a traveler on the river of no return,wailerie, I can hear the river call, come to me.....

Parody: There is a class called "writer's roundtable". Some guys are nice people. Ladies are nice and decent. Jane is the teacher teaching how to write well. (Seymour is a new comer. reticent and shy.)..... wailerie, wailerie, I can see the friendly giggling.....(chuckling, smiling, musing, Which word is most appliicable? Please advise.)

COMMENTS:

I think they both are clever. A and B are good parodys. I favor A mainly because the words and rhythm of the parody fit together more smoothly than B. Then again B is more of an honest parody, because it's something we all are close to. We'd all get a chucle out of the ladies being nice and decent-----and you being reticent and shy. You always seem so friendly and a joiner. If we're lucky there won't be any more assignments like this one. Then again, I have'nt started on the one for today.